

# Proteja a su familia y su comunidad



## ¿Debe viajar?

### Reciba todas las vacunas recomendadas a tiempo.

Estas le ayudan a mantenerse saludable y detienen la propagación de la enfermedad hacia su familia y su comunidad.

Algunas enfermedades, como la tos ferina y el sarampión, se propagan muy fácilmente.

Las personas que no están vacunadas se exponen a sí mismos, y a otras personas, al riesgo de contraer enfermedades que las vacunas previenen.

Solo se necesita una pequeña cantidad de personas no protegidas para causar un brote de la enfermedad.

Si debe viajar fuera de los EE. UU., es posible que necesite colocarse otras vacunas para estar protegido contra enfermedades que son comunes en otras partes del mundo.

Consulte a su médico, enfermero o departamento de salud local si tiene preguntas sobre qué vacunas se recomiendan. Encuentre más información sobre las vacunas necesarias para viajar al extranjero en la siguiente dirección: [www.cdc.gov/travel](http://www.cdc.gov/travel) (Solo en inglés).

### Conserve una copia de sus registros de vacunación

Es importante conservar los registros de vacunación para usted y su hijo. Es posible que necesite estos registros para la guardería, la escuela, los campamentos, la universidad, el servicio militar, los viajes o el empleo.

Si no cuenta con estos registros, puede obtener copias en el consultorio de su médico o solicitarlos al Washington State Immunization Information System (Sistema de información sobre vacunación del estado de Washington). Para obtener más información, llame al 1-800-325-5599 o visite la siguiente página: [www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/Immunization/ChildProfileHealthPromotion/ChildProfileEspanol](http://www.doh.wa.gov/YouandYourFamily/Immunization/ChildProfileHealthPromotion/ChildProfileEspanol)



## Más información

Para obtener ayuda a fin de encontrar un proveedor de vacunas, llame a la línea directa de Family Health al 1-800-322-2588.

Para obtener consejos sobre cómo buscar información confiable sobre vacunación, visite: [www.cdc.gov/vaccines/vac-gen/evalwebs.htm](http://www.cdc.gov/vaccines/vac-gen/evalwebs.htm) (Solo en inglés)

### Recursos estatales

- Departamento de Salud del Estado de Washington: [www.doh.wa.gov/immunizacion](http://www.doh.wa.gov/immunizacion)
- Encuentre su departamento de salud local: [www.doh.wa.gov/localhealth](http://www.doh.wa.gov/localhealth) (Solo en inglés)
- Hablemos sin rodeos sobre las vacunas para niños: <http://here.doh.wa.gov/materials/plaintalk>

### Recursos nacionales:

- Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades: [www.cdc.gov/spanish/immunizacion/](http://www.cdc.gov/spanish/immunizacion/)
- Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE. UU.: <https://espanol.vaccines.gov/index.html>



**PUBLIC HEALTH**  
ALWAYS WORKING FOR A SAFER AND HEALTHIER WASHINGTON

Si tiene una discapacidad y necesita este documento en otro formato, llame al 1-800-525-0127 (TDD/TTY 711).

DOH 348-108 September 2017 Spanish

# Vacunación a cualquier edad



## Bebés y niños pequeños

Las vacunas pueden prevenir enfermedades graves. Los bebés y los niños pequeños frecuentemente están expuestos a un alto riesgo de tener problemas graves si contraen estas enfermedades. **Reciba todas las vacunas a tiempo** para lograr una mejor protección.

Las siguientes vacunas se recomiendan desde el nacimiento hasta los tres años de edad:

### Desde el nacimiento hasta los 3 años

- Varicela
- DTaP (difteria, tétanos, tos ferina)
- Gripe, anualmente
- Hepatitis A
- Hepatitis B
- Hib (*Haemophilus influenzae* tipo b)
- MMR (sarampión, paperas y rubéola)
- Antineumocócica
- Antipoliomielítica (polio)
- Rotavirus



## Niños en edad escolar y de guardería

Los niños que frecuentan entornos grupales, como una guardería y una escuela, con frecuencia están expuestos a enfermedades. Para ayudar a que su hijo se mantenga saludable y al día con la vacunación, se recomiendan las siguientes vacunas:

### Desde los 4 hasta los 6 años

- Varicela
- DTaP
- Gripe, anualmente
- MMR
- Antipoliomielítica (polio)

### Desde los 7 hasta los 10 años

- Gripe, anualmente
- Tdap (tétanos, difteria, tos ferina, si se omitió alguna dosis de la DTaP)

*Las personas de cualquier edad con determinados estados de salud pueden necesitar más vacunas. Consulte a su proveedor de atención médica.*



## Preadolescentes, adolescentes y adultos jóvenes

Los preadolescentes, los adolescentes y los adultos jóvenes también necesitan vacunas para protegerse ellos mismos y a otras personas de contraer enfermedades. Para estos grupos de personas se recomiendan las siguientes vacunas:

### Desde los 11 hasta los 12 años

- Gripe, anualmente
- HPV (virus del papiloma humano)
- Antineumocócica
- Tdap

### Desde los 13 hasta los 18 años

- Gripe, anualmente
- HPV
- Antimeningocócica, dosis de refuerzo

### Desde los 19 hasta los 26 años

- Gripe, anualmente
- HPV
- Tdap/Td (tétanos, difteria) – las mujeres necesitan una dosis de la Tdap con cada embarazo



## Adultos y ancianos

A través de la vacunación, los adultos ayudan a proteger a las personas que los rodean, especialmente a los bebés y a las personas con enfermedades crónicas o a las que tienen el sistema inmunitario debilitado.

Algunas vacunas se recomiendan para los adultos con determinados estados de salud, ocupaciones o estilos de vida. Otras vacunas se recomiendan específicamente para los ancianos. Hable con su proveedor de atención médica sobre estas vacunas:

### Desde los 27 hasta los 59 años

- Gripe, anualmente
- Tdap/Td – las mujeres necesitan una dosis de la Tdap con cada embarazo

### De los 60 años en adelante

- Gripe, anualmente
- Antineumocócica
- Herpes zóster
- Tdap/Td

*Para las personas de todas las edades: Es posible que sea necesario colocarse más vacunas si se omitió alguna. ¡Póngase al día ahora mismo!*

